

親子で楽しく健康テニス



- ◆全国大会・関東大会出場おめでとう 2
- ◆策定委員会を発足しました 2
- ◆湘南広域ニュース 4

全国大会・関東大会出場おめでとう

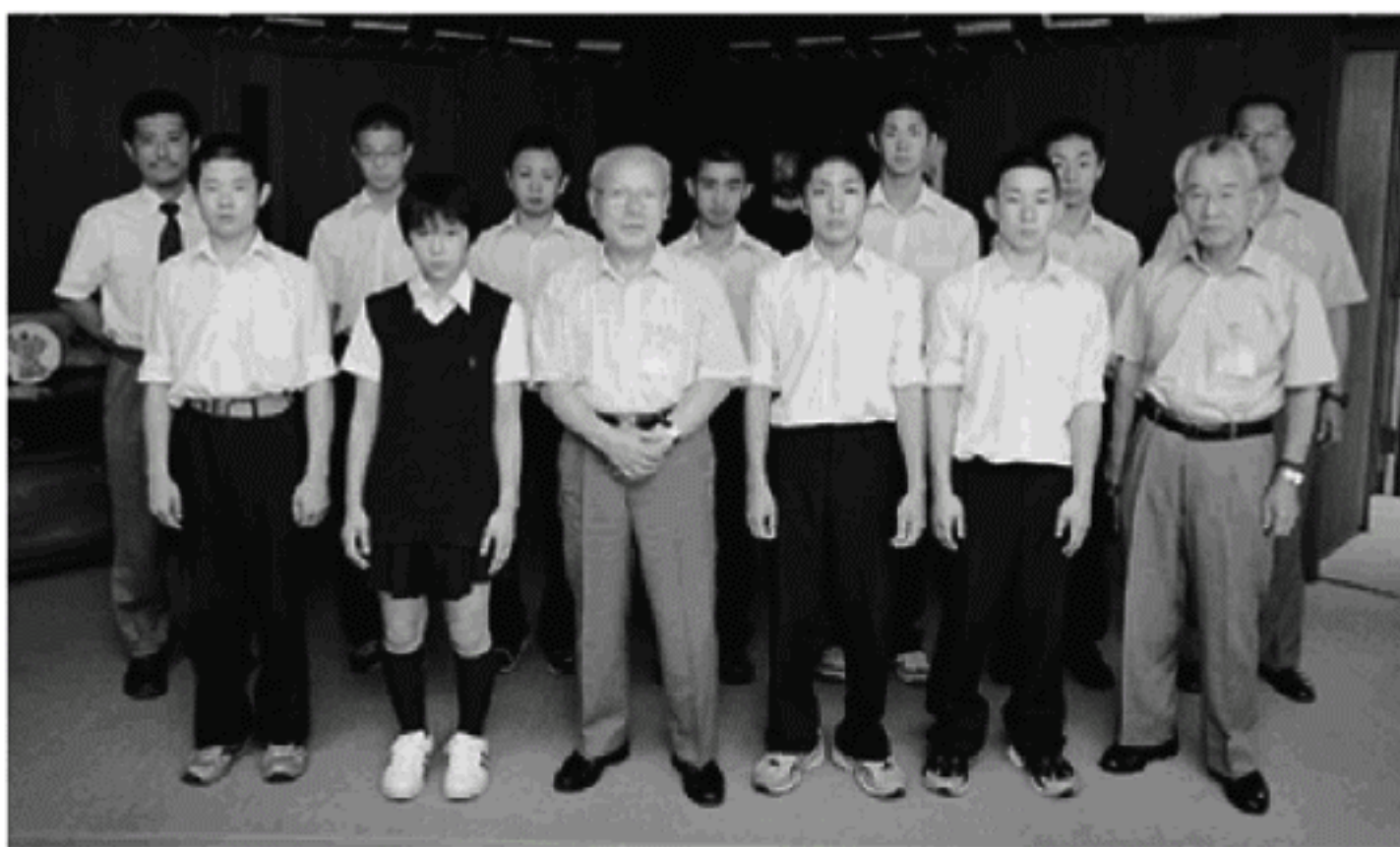
旭が丘中学校女子柔道と剣道部

七月二十九日に川崎市立体育館で行われた神奈川県中学校柔道大会では、女子個人戦44kg級で小林佳知美さん（旭が丘中学校三年生）が優勝を果たし、八月十一日に千葉県で行われた関東大会と八月二十三日に行われた関東大会と八月二十三日に行われた関東大会にも出場しました。

また七月三十一日に川崎とどろきアリーナで行われた神奈川県中学校剣道大会で、旭が丘中学校が男子団体で五位という成績を修め、八月十一日に山梨県で行われた関東大会に出場しました。

八月五日、県大会での結果報告のために来庁した生徒たちに町長は「剣道には階級別というものが無いので、小さい者が大きい者を倒す醍醐味がある、頑張ってください」、また教育長は「同じ中学生、実力は皆同じようなもの、気持ちを強く持ち、気合いと自信で頑張ってください」と励ましの言葉を贈りました。

その言葉に応えるように、生徒たちは「優勝狙って頑張ります」、「練習の成果を出し、優勝を狙います」



来庁した旭が丘中学校の皆さん

と決意を表しました。関東大会の結果は、女子柔道が第三位という好成績を修めました。また全国大会では、惜しくも二回戦で優勢負けという結果となりました。剣道は関東大会優勝校の小山第三中学校（栃木）にわずかな差で破れ、一勝一敗で予選リーグ敗退となりました。

策定委員会が発足しました

（仮称）寒川町自治基本条例

町では、住民参加のまちづくりの仕組み作り、ルール作りとして（仮称）寒川町自治基本条例の策定を目指しています。その中心となり、住民の人々で構成される策定委員会が七月十四日に発足しました。

委員は、一般公募の五人と各団体等の推薦を受けた十五人です。

発足した当日は、正副会長の選出と自治基本条例に詳しい中央大学法学部教授の磯崎初仁委員を中心とした勉強会を行いました。

なお会長には菊地良夫委員、副会長には前嶋笑子委員が選出されました。

また自己紹介では委員皆さんのまちづくりに寄せる熱い思いが次々と述べられました。

自治基本条例とは

- まちづくりの基本的な指針を定めるもの
- 住民自身の手で作られるもの
- 地域でお互いに助け合う社会システムづくり
- 役場まかせでなく住民が中心となる仕組みづくり
- 地域のことは地域で自主的・総合的に決めるためのルールづくり

企画課 ☎(74) 1111
11内線 237 企画調整
担当 FAX (74) 9141



大手柄、男性を救助しました

青木さん感謝状を授与

六月二十三日の早朝、相模川（ボート乗り場付近）の土手で足を滑らせ、石に体を挟まれ苦しんでいる男性を宮山在住の青木邦介さんが発見しました。

青木さんは、いち早く消防本部に通報し、その男性を救助しました。

八月六日、青木さんのこの迅速な行動に対して消防長は、感謝状と記念品を贈りました。

消防本部庶務課 電話(75) 8001
庶務担当 FAX(75) 8080



感謝状授与の様子

9月10日は何の日

下水道の日

「下水道の日」は、昭和三十六年、著しく遅れていたわが国の下水道の普及（当時普及率六％）を図るため建設省（現在国土交通省）などにより「全国下水道促進デー」として始まりまし

た。九月十日と定められたのは、下水道の大きな役割のひとつである「雨水の排除」を念頭に台風シーズンである、立春から数えて二百十日を過ぎた二百二十日が適当とされたことによるものです。

町では、相模川流域下水道公共下水道として、昭和五十二年一之宮地区を中心に工事着手して昭和五十九年四月に五十九・八haを供用開始しました。

当時の人口は約三万八千人、処理区域人口は約四千四百人で総人口普及率は十一・五％でした。

今年四月現在の整備面積は、七百七十七・八七haで市街化区域はほぼ完了し、調整区域の整備を進めています。

処理区域人口は、約四万一千人で、人口約四万七千人に対して総人口普及率は八十九・三六％になっています。

下水道は、汚水対策だけではありません。雨水対策も進めています。雨水管渠の整備ほか、自然環境・地下水の保水の観点からも浄化槽雨水貯留施設工事助成事業や雨水貯留槽設置助成事業を進めています。

相模川流域下水道では新しい水循環のモデル事業としてサテライト水循環拠点モデル事業が平塚市の四之宮管理センターで始



「町下水道・水ふれあい教室」の様子

まり、再生水を利用した生き物のすめる自然やせせらぎ、植栽など整備され実験がスタートしています。

町の啓発事業のひとつとしては、小学生の親子を対象に目久尻川（クリーンセンター付近の親水護岸）で「町下水道・水ふれあい教室」を毎年開催し、水ふれあい教室では水生生物の観察を行い、下水道教室では下水道処理場の視察見学や研修を行っています。

ぜひ一度、家族や事業所で下水道や水環境、水循環について考えてみましょう。

下水道課 電話(74) 1111内線364
下水道維持担当 FAX(75) 9906



寒川町・藤沢市・茅ヶ崎市の二市一町では広報紙の相互掲載を行っています。今回も藤沢市と茅ヶ崎市の史跡、イベントを紹介します。

(藤沢市)
龍の口法難(りゅうこうじ)と龍口寺(りゅうこうじ)

江ノ島電鉄江ノ島駅から歩いて二分ほどのところに龍口寺というお寺があります。

この龍口寺のあたりは、鎌倉時代、罪人すべてを斬首に処した刑場があったところで、法華経の布教者日蓮も文永八(一二七二)年九月十三日早朝、鎌倉幕府の手によってこの地で、斬首されそうになりました。

言い伝えでは、首をはねようとした刃に大きな満月のような光があたり、その刃が折れてしまった幕府により処刑は中止になったそうです。一命をとりとめた日蓮は、翌朝佐渡へ流されることになり、このことを龍の口法難と言います。龍口寺は、この日蓮の「龍の口法

難」の地を記念して、後にこの地に建てられたと伝えられています。

日蓮の法難をしのんで、九月十日(十三日)に法難会が催され、十二日夜には境内や近くの道路に出店が立ち並び、八時ごろ講中の人を持つ万灯が入場します。万灯は、日蓮が亡くなった時、桜が咲いたという古事に習い、花で飾りつけた提灯で供養するものです。

また十二日午後六時と十三日午前零時の大法要には、日蓮が龍の口へ連行される際、鎌倉の棧敷尼が鍋蓋に胡麻牡丹餅をのせて供養したとの古事にちなんで、堂内で参詣者に牡丹餅がまかれ、これを食すると年中無難、あらゆる災難を免れると言われています。

問い合わせ 生涯学習課 046-6(25) 1111 内線 5313

(茅ヶ崎市)

茅ヶ崎市最古の鉄製品
の見つかったムラ

県立北陵高校を中心とした下寺尾一帯に広がる西方遺跡群で、関東地方では最大級と推定される弥生時代中期の後半(約二千年前)のムラが見つかりました。

これは周囲を堀で囲んだ中に堅穴住居群を配置した環濠集落とい

う弥生時代特有の砦のムラです。北陵高校のグラウンドの調査では、茅ヶ崎市で最も古い鉄製品である鉄の斧が発見され注目を浴びました。

弥生時代の最大の出来事は、米作りと鉄器の使用が始まることですが、これまで茅ヶ崎市内では弥生時代中期以前の鉄器は全く見つかっていませんでした。

弥生時代は、旧石器時代から数

イベント情報

(藤沢市)

藤沢市民まつり2004

●一日目 九月二十五日(土)

秋葉台文化体育館周辺会場 秋葉台フェスタ2004 午前八時三十分～午後五時、マーチングフェスタ2004 午後零時三十分～五時

藤沢駅北口サンパール広場 オーピンステージ、福祉バザーほか

午前十時～午後八時
藤沢市民会館 ハワイアンミュージック&フラダンスショー 午後六時～八時

●二日目 九月二十六日(日)

大パレード 藤沢駅南口 午前九時三十分～午後一時、駅北口 正

万年にわたって、人類の道具の主役を担った石器の文化が終わり、その後の歴史を大きく発展させる原動力の一つである鉄器の文化に移り変わった時代で、西方遺跡群の弥生時代のムラは、まさに歴史的な変革に直面したムラといえます。

問い合わせ 生涯学習課文化財保護担当 046(82) 1111 内線 3343 FAX (58) 4265

午後四時

お祭り広場・サンパール広場・さいか屋大駐車場 屋台村、フリーマーケット、市民イベントほか

午前十時～午後五時
問い合わせ 市民自治推進課 0466(25) 1111 内線 2513

(茅ヶ崎市)
古民家でお月見を楽しもう

とき 九月二十六日(日) 午後三時～六時三十分
ところ 民俗資料館(旧和田家)
内容 お月見のお供え、紙芝居ほか

問い合わせ 文化資料館 0467(85) 1733

平和を願って

2004ピーストレインさむかわ報告

ピーストレインさむかわの参加者である町内の小・中学生十六人が、八月四日から六日までの三日間、平和の尊さを学ぶために広島に行きました。

参加者は、被爆体験者の話を聴いたり、平和記念公園や資料館などを見学したりしました。

また六日に行われた平和記念式典に参列するなど貴重な体験をした参加者は、多くの人に平和の大切さを伝える継承者として活動していきます。

☎企画課(74) 11111
内線239文化女性担当 FAX(74) 9141



原爆ドームと参加者

気持ちよく生活するためにできること

ポイ捨て防止啓発

ごみはごみ箱へ。当然のことですが、このあたり前のことができないと、町はどんどん汚れてしまいます。心ない行動を子どもがまねるかも知れませんが、誰にも恥じることはないよう町民の皆さんが一致団結して「きれいなさむかわ」をつくっていきましょう。

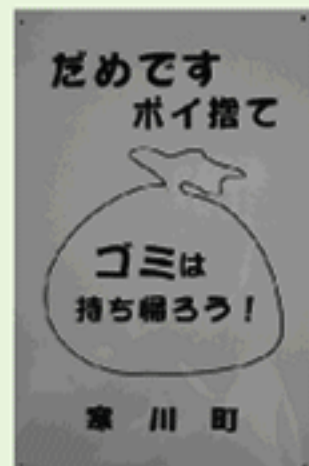
ポイ捨てをされてお困りの人は、ポイ捨て防止の啓発看板を配布していますので、環境課までお越しください。

また飲料自動販売機には、届け出と回収容器の設置が必要です。届け出のあった販売機には届出済証を交付しますので、必ず張り付けし飲料容器が散乱しないよう回収容器を設置して管理してください。

なお自動販売機の廃止や変更がある場合も、



「届出済証」



「啓発看板」



届け出が必要になりますのでお願いします。

※啓発看板のサイズについては、お問い合わせください。

☎環境課(74) 1111内線249環境担当 FAX(74) 9141

短期人間ドックを受診しましょう

国民健康保険

町では、国民健康保険加入者を対象に毎年短期人間ドックを行っています。病気の早期発見や治療に役立てるためにも積極的にご利用ください。

受診期限 平成十七年 二月二十八日(月)まで
取扱機関 寒川病院
※取扱機関以外の医療機関で受診された場合には、費用を全額負担した後、助成金支給の申請をしてください。

対象 四月一日現在、継続して一年以上国民健康保険の被保険者である人

申し込み 平成十七年 一月三十一日(月)までに保険年金課へ直接 **その他** 助成は、毎年度一回限りです。

なお対象者には通知しています。

☎保険年金課(74) 1111内線274国

対象	費用
平成16年4月1日現在満35歳以上の人 (老健法による該当者および下記の人を除く)	5,250円
平成16年4月1日現在満60歳~満64歳の人	10,500円

①前年度の1年間、医療機関にかかっていない人(歯科は除く)
②申請時に保険料を完納している人

上記要件の①、②両方を満たす人
②のみを満たす人

FAX(74) 5613

歴史コラム さむかわNo.1

⑰



一番古い相模線の駅舎

相模線は大正10（1921）年9月、茅ヶ崎－寒川間で開業したのを皮切りに大正15年4月に倉見まで、同年7月に厚木まで線路を延ばし昭和6（1931）年4月に橋本まで全線開通しました。

このなかで倉見駅は、大正15年に開業した当時の建物を今もそのまま使っていて、現存する相模線の駅舎の中で最も古いものです。

駅舎だけでなく、ホーム、倉庫などすべてが鉄筋コンクリート造りでした。

関東大震災直後ということもあって、地震

や火事に備えるために建てられたのですが、補修費の軽減もねらい、当時としてはたいへん画期的なことだったと言われています。

☎企画課 ㊟(74)1111内線411
町史編さん担当 FAX (74) 9141



昭和25年の倉見駅（相模鉄道株式会社蔵）

譲ります！

- ▶柔道着（155cm）
- ▶健康器具
- ▶ソファベッド
- ▶ビデオプリンター
- ▶電話機（子機1台付き）
- ▶デジタルレコーダー
- ▶モノクロレーザープリンター
- ▶Tシャツ・半ズボン（男児用80～95cm）
- ▶スキーキャリア（背面用）
- ▶スタッドレスタイヤ（アルミホイール付き）



- ▶七五三用はかま一式（五歳男児用）
- ▶ファクシミリ
- ▶チャイナドレス（長袖130cm）

【8月16日現在】

不用品の登録や斡旋は窓口、電話でお受けします。町のホームページにも掲載しています。不用品の取引は当事者同士の直接交渉となります。

なお登録期間は3カ月間です。

求めます！

☎町民課 ㊟(74)1111内線261町民相談担当
FAX (74)5613

季節の風

短歌

今もなお情をさしては流される

つたなき生をくり返すなり

脇

静子

指先の傷を見つけてウルトラマンの

バンドエイド貼りくるる四歳の孫

成瀬 幸子

幼きに背負いやりたる姪っ子が

老いたる我をおぶいやるとぞ

中村 島子

亡母がいて叔母が笑みいる夢の中

「夕やけこやけ」を私は歌う

露木 初枝

おむつの子裸ん坊に着衣の子

水の広場は河童天国

小野寺 芳枝

投稿「寒川短歌教室」

今月のピックアップ



死の壁

著者 養老 孟司
出版社 新潮社 ㊦㊧

誰もが必ず通る道でありながら、目をそむけてしまう「死」の問題。死といかに向きあうべきか。なぜ人を殺してはいけないのか。生と死の境目はどこにあるのか。イラク戦争と大学紛争との関連性とは。死にまつわるさまざまなテーマを通じて、現代人が生きていくための知恵を考える。



なりました

作 内田 麟太郎
絵 山口 マオ
出版社 鈴木出版 ㊨

かばがにおいをかきまくる。くんくんくんくんくんくん。あれあれ象になりました。抱腹絶倒ナンセンス絵本。月刊絵本『こどものくに』の中から特に評判の高い作品を選んだシリーズ。

新着図書

トリアングル	俵 万智	㊦
名もなき勇者たちへ	落合 信彦	㊦
ココロの止まり木	河合 隼雄	㊦
加藤千恵のお菓子教室	加藤 千恵	㊦
輪違屋糸里 上・下	浅田 次郎	セ
上海迷宮	内田 康夫	セ
見なおし運転術	平間 通雄	セ
ゴルフなんでも大百科	—————	セ
さすらい	赤川 次郎	北
在日	姜 尚中	北
ブラ・バイブル	青山 まり	北
知りたい!英検	根城 泰	北
ICO	宮部みゆき	南
チルドレン	伊坂幸太郎	南
鉛のバラ	丸山 健二	南
俳句の花図鑑	復本 一郎	南

- ㊦—寒川町図書館 (公民館内 ㊦75-0021)
- ㊧—町民センター (㊦74-1111内線580)
- ㊨—北部文化福祉会館 (㊦74-1515)
- ㊩—南部文化福祉会館 (㊦75-0281)

●●●10月の図書館(室)のお休み●●●

4日(月)、12日(火)、18日(月)、25日(月)

大山初参りと四之宮の渡し

田村側に舟着場がありながら、なぜだか四之宮の渡しと言っていました。舟が岸に着くと、皆が威勢よく乗り込み舟は岸を離れるのですが、真つすぐ進むとはかり思っていたら斜に上の方へ向かって行くのです。それでいてちょうど舟着場に着くようになるのです。それから徒歩で大山に向かつて歩く、手を取り、肩を組んで大声で話しながら元気に歩くのですが、これがなんと、夜の十二時一時の事で、外灯もなく道は真っ暗、誰がどこにいるかさえ分かりま

昭和元年ごろ、男女十八歳にして節分の日は大山参りをするものだとおぼろげに覚えておりましたが、誰でもが簡単に行ける所ではありませんでした。乗り物はなく、大山まで四里と聞いていました。大山千軒、須賀千軒と言つてそのころの大山は千軒も家があつて、にぎやかだったという事です。相模川には橋がなかったのです。舟で渡るのですが、大山街道の二之宮の渡し場に行つて、田村の舟着場に小さな小屋があり、そこで客待ちしている舟頭を、こちらの岸から「オーイ、オーイ」と呼ぶと向こう岸で「オー」と手を振つて舟を出してくれるのです。

せん。伊勢原街道を大山に向かつて行くと、大山に近くなるころには東の空も白んで五時ごろになると、ほちほち明るくなつてきて、行く人、帰る人の顔も分かるようになってきます。早く行つた人、あるいは近くの人、は帰つて来るので、その人たちに会うと「おはよう」と大きな声で言葉を掛け、マメを投げ合いました。私たちは山で御来光を拝むように、太陽の登る時間に合せて行つたのです。四時間以上かかつたと思います。山道を下りてくると、細い川がすぐ下に見えたので「あの川はなんと言う川」と言つと誰かが「あれは相模川だよ」と言いました。

郷土さむかわ

男も女も十八になつたら、何で大山参りをするのかと言つと、大山参りを機会によい彼女、よい彼氏にめぐり会えるという言い伝えがあつたからです。

□□□高橋 五郎さんの話 □□□
「郷土さむかわ」第十五集
平成四年十一月一日発行
寒川町郷土研究会





今回は「パソコンのリサイクル」です。
平成15年10月からパソコンを町では収集していません。パソコンメーカーが回収し、部品や材料をより有効に資源化するためです。
また今まで町で収集していた自作パソコ

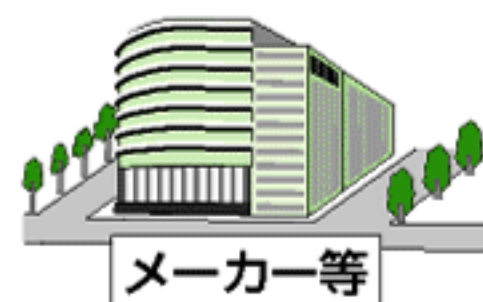
ンや倒産メーカー・輸入販売会社のパソコンは「有限責任中間法人パソコン3R推進センター」で回収します。(申し込みは→<http://www.pc3r.jp/uketsuke.html>)
☎環境課 ⑥(74) 1111 内線244
清掃担当 FAX (74) 9141



① 処分するパソコンメーカーに回収の申し込み(注)

② ゆうパック伝票が送付される

③ 郵便局へ持ち込みまたは引き取り



(注) 回収の申し込みは、各メーカーのホームページか電話で。「PCリサイクルマーク」のないパソコンは回収再資源化料金を支払います。



おひつ

炊事に使った民具

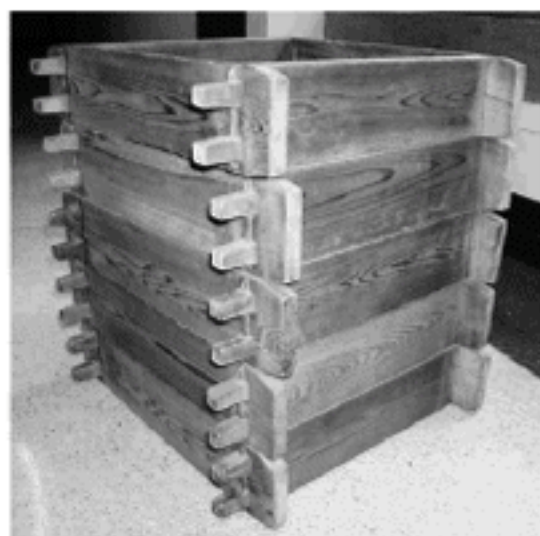
戦後に生活改善事業が普及するまで、煮炊きに使うかまどは母屋と別の建物に設置するのが一般的でした。井戸も外井戸だったので、炊事にはかなりの労力が必要だったそうです。

かまどは土竈どがまと呼ばれる土で作られたもので、その上に釜をすえて使いました。土竈は煙突がないため、煙で目を病む人もいたそうです。釜には、普段の炊事に使う釜と、蒸籠せいろうをのせてもち米を大量に蒸かすときなどに使用した大釜があります。

文化財学習センターだより
むかしなつかしい道具シリーズ⑤



ご飯は釜で炊かれ、炊きあがるとおひつに移します。おひつに移すと、木が余分な水分を吸いとってくれるので、ご飯がさらにおいしくなります。手は掛かりましたが、このように苦労して炊いたご飯の味は、きっと格別だったことでしょう。



蒸籠



釜

☎生涯学習課⑥(74) 1111
内線523 生涯学習担当
FAX (75) 9907

投稿コーナー

な～るほど クイズ さむかわ

9月10日は、〇〇〇の日です。〇〇〇に入る言葉は、次のうち、どれでしょうか？

- ① 下水道
- ② 高速道
- ③ 上水道

応募方法 はがきに「9月号の答え〇」を書いてお送りください。9月14日（火）消印有効です。

先月号の答えと当選者

秋に工事を予定している総合図書館の建設予定地は、宮山135-1です。正解は②でした。正解者の中から抽選で次の皆さんに記念品をお送りします。

山崎 利江さん（一之宮）
 斉藤 勲さん（倉見）
 増田 レイ子さん（ 〃 ）
 ご応募ありがとうございました。



SAC(寒川エアロビクスクラブ)

わたしたちのサークルは、友人が「エアロビクスをしてみたい」と何げない話しのひと言が切っ掛けで、平成十年六月に発足しました。活動日と活動場所は、毎週木曜日、主に寒川総合体育館の多目的室で行っています。活動内容はエアロビクスですが、子どものいる母親が集まっていますので、ストレス発散となるよう、楽しく心地よい汗をかいています。レッスン中、お子さんも室内に入ることができ、常時保育士もいますので、とても安心です。十二月には、クリスマスマスのイベントレッスンなど、毎年楽しい企画を立てて行っています。現在、会員を募集しています。お気軽においでください。

連絡先 伊藤 〇九〇（4410）



うちの家族

おじいちゃんやおばあちゃんと孫、一家の写真なども募集しています。ペットと一緒にの写真もどしどし応募してね。



こんにちはーひななです。

かどわき ひなな
門脇 日菜々ちゃん 1歳（中瀬）



叔母さんと一緒だよ。

南 れいか
（左） 怜花ちゃん 2歳（藤沢市）
（右） 優子さん（小動）

投稿コーナーのあて先

はがきなどに、コーナー名、住所、氏名、電話番号を記入してください。（匿名希望可）

あて先 〒253-0196

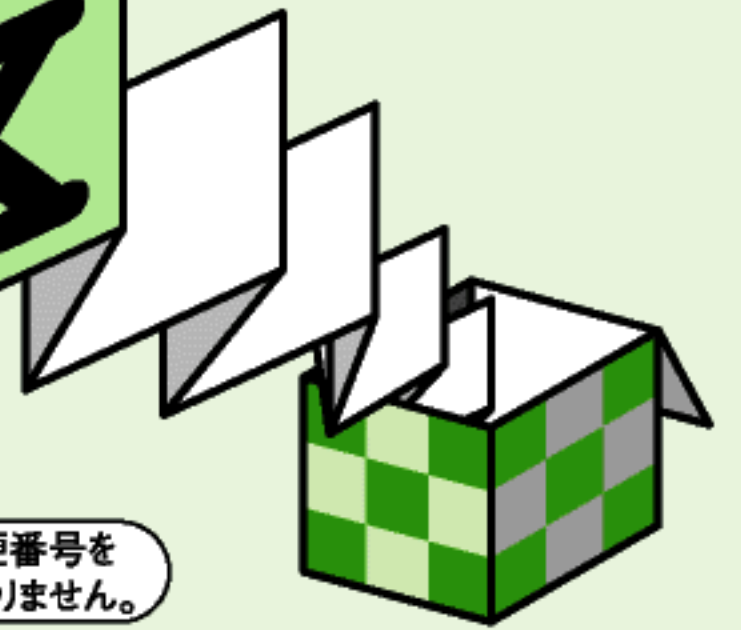
寒川町役場広報広聴課広報広聴担当

☎ (74) 1111 内線213 FAX (74) 9141

✉ toukou@town.samukawa.kanagawa.jp



お知らせBOX



役場 ☎74-1111

お問い合わせ先が役場の場合、役場の電話番号は省略してあります。申し込みの時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。

個別郵便番号 253-0196

役場あて郵便物に個別郵便番号を記載すれば役場の住所はいりません。

教室



ちびっこクラフト教室

監の絞り染めをぜひみよう。
とき 9月25日(土) 午後2時から

ところ 南部文化福祉会館
対象 小学生 15人(先着順)
持ち物 大きめの白の木綿ハンカチ、木綿糸、縫い針
申し込み 9月17日(金) 午前9時から同館へ電話か直接
☎南部文化福祉会館 ☎(75) 0281 FAX (75) 1777

ポーセレン体験教室 (陶磁器絵付け入門)



真っ白な陶磁器のチースポードにコーロピアンスタイルの絵付けをし、焼成します。
とき 10月7日(木)
時間 ●午前の部 午前10時

正午 ●午後の部 午後1時30分～3時30分

ところ 北部文化福祉会館
講師 高橋香里さん(インターナショナル・ポーセレン・アーティスト)

定員 各15人(先着順)
費用 2500円(材料費)
申し込み 9月15日(水) 午前9時から同館へ費用を持って直接
☎北部文化福祉会館 ☎(74) 1515 FAX (74) 7405



高齢者パソコン教室

とき・内容 ●10月6日(水)、7日(木) ↓パソコンの操作など ●10月13日(水)、14日(木) ↓ワード(文書作成)
●10月20日(水)、21日(木) ↓インターネット(メール)
いずれも午前10時～午後3時
ところ 町ふれあいセンター

外国籍児童・生徒の就学案内

外国籍のお子さんの小・中学校への入学について、ご相談をお受けしています。

来年4月に小学校に入学する児童は平成10(1998)年4月2日から平成11(1999)年4月1日までに生まれたお子さんです。

また来年4月に中学校に入学する生徒は平成4(1992)年4月2日から平成5(1993)年4月1日までに生まれたお子さんです。

これらに該当するお子さんの保護者は教育委員会へご相談ください。

☎学校教育課 ☎内線534 指導担当 FAX (75) 9907



相談



対象 いずれも町内在住の60才以上で全日程でられる人
20人(抽選)
費用 1000円(教材費)
申し込み 9月15日(水) までにシルバー人材センターへ電話で
☎シルバー人材センター ☎(74) 7622 FAX (73) 0033

無料相談会

司法書士会、土地家屋調査士会による合同無料相談会を

開催します。
とき 10月2日(土) 午前10時～午後3時
ところ 茅ヶ崎市勤労市民会館(茅ヶ崎市新栄町13ノ32)
内容 相続、贈与、買収、会社の登記や建物の登記に関する諸問題、および裁判に関する相談、成年後見制度に関する相談など

☎県司法書士会湘南支部 前川 ☎(86) 3353 ●県土地家屋調査士会湘南第一支部 三堀 ☎(86) 8234



無料調停相談会

民事および家事についての紛争解決のため、民事および家事調停委員が調停制度の利用に関する無料調停相談会を開催します。

※秘密は厳守します。

とき 10月14日(木) 午前10時～午後4時

ところ 藤沢さいか屋(藤沢市藤沢555)

〒藤沢簡易裁判所藤沢民事調停協会 0466(22)2684



結婚相談日

町内在住か在勤で結婚を希望する人に相談や紹介をします。

とき 9月25日(土) 午前9時～正午

ところ 寒川神社参集殿

申し込み 商工会へ電話か直

接(土・日曜日、祝日を除く)

〒商工会内クローバーネットさむかわ結婚相談所 0466(75)0185 FAX(72)1224

木造住宅無料耐震相談

地震に備えてマイホームの点検をしてみませんか。地震の被害を最小限にとどめるには建物の耐震性能がどの程度あるかを認識し、必要に応じては改修工事を実施することも大切です。専門の相談員が個別に相談に応じます。

とき 9月23日(木) 午前9時～午後4時(時間予約制)

ところ 寒川総合体育館

対象 町内で昭和56年6月以前に建築された木造住宅に居住している人(先着12組)

申し込み 9月15日(水)から17日(金)までの間に都市計画課へ電話で

〒都市計画課 0466(48)2開発指導担当 FAX(74)2833



講習会



ふすまの張り替え講習会

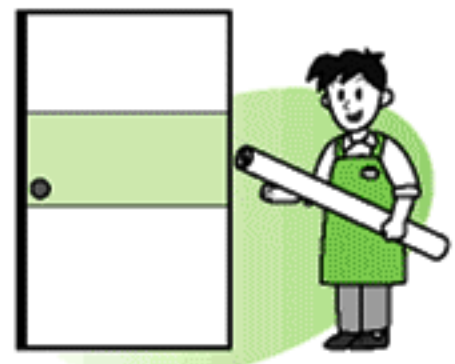
とき 9月28日(火)～30日(木) 午前9時30分～午後4時

ところ 町ふれあいセンター

対象 町内在住の60才以上で3日間参加できる人 10人(抽選)

申し込み 9月17日(金)までに同センターへ電話で

〒シルバー人材センター 0466(73)0033 FAX(73)0033



かながわの大学共同公開講座

ジェンダーと家族―男女共同参画―社会へ―

とき 10月2日から11月6日までの毎週土曜日 午前10時～午後零時30分(全6回)

ところ かながわ県民センター

(横浜市神奈川区鶴屋町2ノ24ノ2)

定員 50人(先着順)

費用 2500円(受講料)

申し込み 横浜国立大学教育人間科学部へ電話で

〒同大学教育人間科学部公開講座担当 045(339)3255

日本を取り巻くアジア

とき 10月7日から28日までの毎週木曜日 午後6時～7時30分(全4回)

ところ 横浜国立大学教育文化ホール(横浜市保土ヶ谷区常盤台79ノ5)

定員 50人(先着順)

申し込み はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を記入して、横浜国立大学社会科学系事務長補佐・上野まで郵送で

〒同大学社会科学系事務長補佐 上野 045(339)3501

家族の風景―世界の家族のいま

とき 10月14日から11月18日までの毎週木曜日 午後1時～2時30分(全6回)

ところ 神奈川大学みなとみらいエクスプレッションセンター

KUポートスクエア(横浜市西区みなとみらい2ノ3ノ1)

定員 56人(先着順)

費用 9000円(受講料)

申し込み 神奈川大学広報事業課へ電話で

〒同大学広報事業課 045(481)5661



中期労働講座

新たな時代の雇用と労働の課題を多角的に考えます。

とき 9月30日(木)、10月5日(火)、6日(水)、12日(火)、14日(木)、18日(月)、20日(水)、26日(火)、29日(金) 午後6時30分～8時30分

ところ 藤沢合同庁舎(藤沢市鵜沼石上2ノ7ノ1)

定員 50人(先着順)

費用 3200円(受講料)

〒藤沢商工労働センター

0466(25)4016 FAX 0466(24)6533





役場 74-1111

役場の電話番号は省略してあります。

※大腸がん検診のみの受診はできません。胃がん検診と一緒に受けてください。

申し込み 健康課へ電話で、はがき、ファクスの場合は、住所、氏名、生年月日、年齢、電話番号、受診希望項目を記入して、9月13日(月)から29日(水)の間に〒253-0111

項目	費用	対象
胃がん	1000円	40歳以上の男女
大腸がん	600円	
肺がん	X線 600円 かくたん 喀痰 800円	25歳以上の女性
子宮がん	900円	
乳がん	視触診 600円	30歳以上の女性
	視触診・マンモグラフィ 1600円	40歳以上の女性

がん検診

とき 10月13日(水)

ところ 健康管理センター



国内では、100人に1〜2%の割合で、B型肝炎ウイルスを持っている人がいます。母親がB型肝炎ウイルスを持っている場合は、赤ちゃんが生まれながら、ただちにB型肝炎ウイルスの感染を防止する必要があります。

〈母子感染を予防するために〉

検査によってB型肝炎ウイルスを持っていることがわかった場合は、必ずかかりつけの医師に相談し、適切な処理を受けてください。

健康課 ☎(74) 3921
予防担当 FAX (74) 4687

B型肝炎の母子感染

国内では、100人に1〜2%の割合で、B型肝炎ウイルスを持っている人がいます。母親がB型肝炎ウイルスを持っている場合は、赤ちゃんが生まれながら、ただちにB型肝炎ウイルスの感染を防止する必要があります。

B型肝炎の母子感染

0106寒川町宮山401健康課へ郵送または送信

※対象年齢は平成17年3月31日までに25歳、30歳、40歳になる人も含みます。受付時間等は後日お知らせします。

健康課 ☎(74) 3921
予防担当 FAX (74) 4687

大人の健康診査

日ごろ検診を受ける機会のない人は、ぜひ受診してください。

とき 10月14日(木) 午前9時30分〜10時30分

ところ 健康管理センター

内容 問診、身体測定、血圧測定、尿検査、血液化学検査、歯科健診・相談、体脂肪率測定、食生活相談

対象 町内在住の昭和40年4月1日から昭和62年3月31日

大人の健康診査

生まれの人(ただし学校、会社等で受診した人、妊娠している人は除く)

費用 700円(生活保護受給者、町税非課税世帯は費用が免除になりますので事前にお問い合わせください)

持ち物 ポールペン、歯ブラシ、別送のはがき

注意事項 前日の夕食は油もの、卵、牛乳はとらず、朝食は食べずにお越しください。食生活相談では、みそ汁の塩分測定ができますので油を使っていないみそ汁の汁を少



量お持ちください。

※この健診は現在の身体状況を知るために行うものです。就職等で提出する「診断書」が必要な人は、医療機関で受診してください。

健康課 ☎(74) 3921
健康づくり担当 FAX (74) 4687

募 集

外国籍県民かながわ会議委員

外国籍県民に関する施策を協議し、知事に提言します。

募集人数 20人

応募資格 ①平成16(2004)年4月1日現在、18歳以上で外国人登録をしている人
②過去1年以上県内に在住か在勤または在学している人
③任期中も県内に在住か在勤または在学を予定している人

以上の3点を満たしている人(本国籍を取得した難民の人でも応募できます)

NGOかながわ国際協力会議委員

県の国際政策、県とNGOとの連携、県内NGO間の連携等について協議し、知事に提言します。

募集人数 10人

応募資格 ①地域の国際化、国際交流、国際協力または平和の分野で、非営利の公益活動をしている団体
②県内に事務所があるか、県内で活動、または会員の多数が県民である団体

以上の2点を満たす団体に所属し、団体の推薦を受けた人

会議日程 いずれも年8回程度

任期 いずれも11月から平成18年10月まで

応募期間 いずれも9月30日(木)までに県民部国際課企画班(横浜市中区日本大通1)へ郵送で

※応募方法は同課企画班へお尋ねください。

☎県民部国際課企画班 ☎045(210)3748
FAX 045(212)2753

骨密度測定

あなたの骨年齢は何歳ですか。足のかかとで測定します。

とき 10月18日(月) 午前8時45分～11時45分

ところ 健康管理センター

対象 町内在住で20歳以上の人 45人(先着順)

内容 超音波による測定および栄養・運動等の事後指導

費用 500円

申し込み 9月13日(月)から健康課へ電話か直接

※女性は年1回、男性は3年に1回が効果的です。

健康課 電話(74)3921 健康づくり担当 FAX(74)4

障害があるお子さんの就学相談はお早めに

教育委員会では、身体などに障害があり、来年4月に小・中学校に入学するお子さんの就学についての相談を行っています。

また在学中のお子さんについての相談も受け付けています。電話での相談も行っていますので、お気軽にご相談ください。



とき 毎週月～金曜日 午前9時～午後4時

ところ 学習情報センター

内容 学校生活や学習について

☎教育研究室 電話(73)4639 就学相談担当 FAX(73)4649

687

理学療法士訪問指導

転倒予防、介護予防のための訪問指導です。

とき 10月7日(木) 午前9時～正午

ところ 申し込み者宅

対象 ●40歳以上で介護認定されていない人(新規申請中は対象とする) ●自宅の段差や階段など、室内の転倒につながる危険箇所の点検をした人 ●筋力保持をするため自宅でのトレーニング方法を知りたい人 ●関節痛や腰痛などがあり、その痛みを軽減する体操などを知りたい人

申し込み 健康課へ電話か直接

健康づくり担当 FAX(74)4687



親子映画会

あなたはイヌ派、ネコ派?

とき 9月25日(土) 午後2時から

ところ 北部文化福祉会館

上映(時間) キャッツ&ドッグス(87分)

☎北部文化福祉会館 電話(74)1515 FAX(74)7405

鎌倉の史跡めぐり

とき・予定コース

①回目 10月5日(火)

鎌倉駅→報国寺→巡礼古道→浄明寺緑地(昼食)→名越切通し→長勝寺→鎌倉駅(午後3時予定)

②回目 11月5日(金)

北鎌倉駅→東慶寺→浄智寺→天柱峰→源氏山公園(昼食)→銭洗弁天→佐助稲荷→鎌倉駅

(午後3時予定)

集合時間・場所 いずれも午前8時40分 寒川駅改札口

講師(案内) 鎌倉シルバードランティアガイド協会員

対象 町内在住か在勤の人 各回25人(先着順)

費用 交通費、入場料、拝観料 持ち物 筆記用具、弁当、敷物、雨具

申し込み 9月10日(金) 午前9時から寒川町公民館へ電話か直接

☎寒川町公民館 電話(75)021 中部生涯学習推進会議 FAX(75)2585



社会人のための大学フェアinかながわ

大学・短期大学や大学院の社会人入学・聴講生制度・公開講座をもっと知りたい人へ、資料配付や講演などを行います。

とき ●9月24日(金) 午後5時～8時 ●9月25日(土) 午前11時～午後5時

ところ かながわ県民センター

(横浜市神奈川区鶴屋町2ノ24ノ2)

☎県生涯学習情報センター 電話045(312)1121 内線25001

☎ <http://www.planet.pref.kanagawa.jp>

裁判員制度

平成16年5月「裁判員の参加する刑事裁判に関する法律」が成立しました。

公布の日(平成16年5月28日)から5年以内に施行されます。

裁判員制度は、国民の皆さんに裁判員として刑事裁判に参加してもらい、被告人が有罪かどうか、有罪の場合どのような刑にするかを裁判官と一緒に決めてもらう制度です。

詳しくは裁判所のホームページをご覧ください。

☎ <http://www.courts.go.jp/>





役場 74-1111 役場の電話番号は省略してあります。



**ニコニコリサイクル
フリーマーケット出店者**

使わなくなった物をもう一度活躍させてみませんか。不用品をリサイクルするフリーマーケットの出店者を募集します。

とき 10月23日(土) 午前10時～午後3時

※天候不良の場合は24日(日)に延期。

ところ さむかわ中央公園

対象 町内在住の世帯またはグループ

費用 500円(協賛金、町緑化基金に寄付)

申し込み はがきに「フリーマーケット出店希望」、責任者の住所、氏名、電話番号、

出店物の内容を記入して、9月24日(金)までに環境課へ

郵送(申し込みは1世帯または1グループにつき1枚限り)

※区画は1世帯または1グループにつき1区画で、飲食物、

動物、植物、リサイクルに関するものがない手作りの物、電気製品およびプロの出店は不可、応募者多数の場合は抽選。

関係のない手作りの物、電気製品およびプロの出店は不可、応募者多数の場合は抽選。
環境課 内線243 清掃担当 FAX (74) 9141



笑街楽芸会参加者

唄に踊りにその他楽しく参加しませんか。

とき 11月23日(火) 午前10時30分開演

ところ 町民センターホール

費用 唄 2コーラス 4000円、踊り 5分以内 5000円(参加費、昼食・お茶付き)

※踊りは時間超過1分につき1000円増し、群舞の場合2人目から1人1000円増しとなります。

申し込み 費用を添えて舞扇会 佐々木まで

舞扇会 佐々木 内(75) 2194

その他



国民年金保険料の口座振替

国民年金保険料の納入は便利な口座振替をお勧めします。

口座振替は一度手続きすると、毎月自動的に引き落としされます。

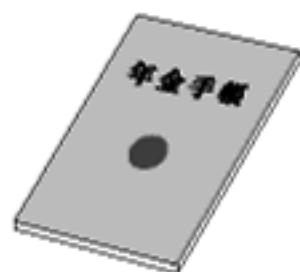
申し込み 預金口座のある取扱金融機関か社会保険事務所で

持ち物 納付書または年金手帳、預(貯)金通帳、通帳の印鑑

※申し込みをされてから引き落としされるまで、1～2カ月程度かかります。

保険年金課 内線272

年金担当 FAX (74) 5613



優良建設工事表彰

町では、発注した建設工事などの中で、他の模範となる

オータムジャンボ宝くじ
1等・前後賞併せて
2億円×22本
1等1億5,000万円/前後賞各2,500万円
(発売総額330億円、11ユニット)
発売期間: 9/27(月)～10/12(火)
売り切れしだい発売終了!
抽選日/10月15日(金)この宝くじは通販でも買えます。
発売: 全国47都道府県/1枚 300円
宝くじ照会センター (03) 3596-3771 (代)
この宝くじの収益金は市町村の明るい街づくりや環境対策、高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。
(財) 神奈川県市町村振興協会

秋の交通事故防止運動

9月21日(火)～30日(木)



ゆずり合い
ほんの少しの
心がけ

防犯交通課 内線248
FAX (74) 9141

健康テレホンサービス

☎045(453)1133

24時間電話を通して健康をお届けします。

〈9月のテーマ〉

月	耳式体温計
火	眼のレーザー治療
水	心療歯科
木	びちゅうかくわんきょくしょう 鼻中隔彎曲症とは
金	夏ばての予防と対策
土・日	骨粗しょう症を正しく理解しよう

☎県保険医協会 ☎045(453)2411

FAX 045(461)0215

<http://www.hoken-i.co.jp/>



契約と遺言は公正証書で

公正証書とは、契約や遺言の際に、法務大臣の任命した公証人が公文書である公正証書を作成し、後日のトラブル防止、取引の安全と遺言の安全な実現を図るものです。

詳しくは公正役場、または横浜地方事務局にお問い合わせください。

※相談は無料で、各公正役場で行っています。

☎横浜地方事務局横浜公証人会 ☎045(641)7461



ゆうゆうクラブ見学会

ゆうゆうクラブでは、レクリエーションを通して仲間づくりをしています。

理学療法士による機能維持のための体操やお話もあります。
とき 10月4日、18日、25日

の月曜日 午前10時～午後2時30分

ところ 健康管理センター

対象 町内在住で60歳以上の
人（介護保険の認定がある人は対象外）

申し込み 参加希望日の前の週の木曜日までに健康課へ電話か直接

健康課 ☎(74)3921
健康づくり担当 FAX (74)4687



戸塚・藤沢障害者就職面接会

とき 10月15日（金）午後1時～4時

ところ 秩父宮記念体育館（藤沢市鶴沼東8ノ2）

持ち物 障害者手帳または療育手帳と履歴書（複数）

申し込み 9月30日（木）までにハローワーク藤沢専門援助部門へ電話か直接

※当日参加もできます。

☎ハローワーク藤沢 ☎0466(23)8609

日赤社員増強運動の報告

皆さんのご支援ご協力により、5月の赤十字社員増強運動で社員数が3869人となりました。

社資は昨年を上回る431万5840円集まり、災害救助活動、血液事業、医療事業、社会福祉事業、ボランティア活動など人道的活動の事業資金として利用させていただきました。

ありがとうございます。

☎福祉課 ☎内線282福祉総務担当 FAX (74)5613

納期限は

9月30日（木）です

固定資産税・都市計画税第3期、保育料9月分、介護保険料9月分、国民健康保険料9月分、清掃手数料定額制第2期の納期月です。便利な口座振替をご利用ください。

☎税務課 ☎内線253納税担当
▼福祉課 ☎内線281児童福祉担当
▼高齢介護課 ☎内線444介護保険担当
▼保険年金課 ☎内線272国保担当
▼環境課 ☎内線243清掃担当

さむかわ インフォメーション テレホンサービス

●行政ミニ情報 ☎(74)1010

●テレホン童話 ☎(74)1014

今月の童話は「虹色のジュース」です。

インターネット

ホームページアドレス

<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp>

防災交通課の危険物等防災情報携帯電話用ホームページ

http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/~bousailili_index.htm

ケーブルテレビ

ジェイコム湘南のコミュニティーチャンネルで、町の紹介をしています。

今月は「寒川町下水道・水ふれあい教室」です。

放送日 9月13日（月）～25日（土）

9:00～9:15 12:00～12:15

17:00～17:15 23:00～23:15

ナイスCooking



忙しい朝に、一人分ずつ作るのも簡単!!
大豆の良いところ、丸ごと取れます。

おめざめスープ

レモン風味の豆乳スープ



一人分当たり85kcal・塩分0.6g

材 料(4人分)

- キュウリ……………40g(1/4本)
- レモンの皮……………少々
- 豆乳……………3カップ
- レモン汁……………大さじ2
- 塩……………小さじ1/2
- コショウ……………少々

～ 作 り 方 ～

- ①キュウリは、薄い輪切りにする。
- ②レモンの皮は千切りにする。
- ③よく冷やした豆乳に、レモン汁、塩、コショウを入れ混ぜ合わせる。
- ④キュウリを加えて器に注ぎ、レモンの皮を散らす。

※豆乳は、ノンコレステロールの健康飲料です。
ビタミンEや大豆レシチン、話題のイソフラボンを含みます。

☎町食生活改善推進団体 亀山
☎(75)1583

表紙の写真から

七月二十五日、町営さむかわ庭球場で開催された親子健康テニス教室の様子です。

この日は、まさに夏真っ盛りといった天気でしたが、親子合わせて三十二人の参加者は、暑さにもめげず楽しくテニスをしていました。

初めのうちは大人と子どもに別れて町テニス協会のテニスレッスンを受け、子どもたちがテニスに慣れ親しんだあと、親子でテニスをしました。

いつもは親子でテニスをしない人たちもいましたが、参加者には夏休みのよい思い出となりました。



▶暑い日が続いた今年の夏も、子どもたちの夏休みと共に終わりました。ふと気がつくと、夜風は爽やかで、時々虫の声も耳にするようになりました。季節は少しずつ秋に向かっているんですね。(一)▶今年は真夏日の連続記録を更新するほどの猛暑でしたが、暦の上ではもう秋。足の踏み場もないほどの人出だった海水浴場もすっかり人影は消え、海の家も解体されています。そんな海岸で夕日に黄昏れながら秋限定ビールを飲もうと思ったら、発泡酒だった…残念!(功)▶9月になると残暑を気にしながらも、いよいよ秋の準備をされるのではないのでしょうか?今年、読書の秋?それとも芸術の秋?やっぱり、わたしは食欲の秋です!毎年、それだから困っちゃうんですね。(^^;)(秀)▶やっと秋ですかね。これです。少しでも涼くなれば食欲旺盛になるのですが、秋づくしてパーベキューやりたいです。ところで、(功)さんぐらい酔っつてしまえばビールも発泡酒も味は同じでは?(修)

●本紙は資源保護のため、再生紙を使用しています。

7月の コミュニティバス 利用状況

寒川駅行き・東ルート	2,557人	82.5人/日
北ルート	4,201人	135.5人/日

寒川町の人口と世帯

人口	47,103 (-5)
世帯	17,174 (+1)

H16・8・1 現在

()内は前月との比較